

**І сумно
нагайтесь,
и свого не
цурайтесь...**
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4126
УНІОСОУ: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXI Ч. 117 TWO SECTIONS (SECTION 1) ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК СУБОТА, 22-ГО ЧЕРВНЯ (JUNE) 1974 No. 117 VOL. LXXXI.

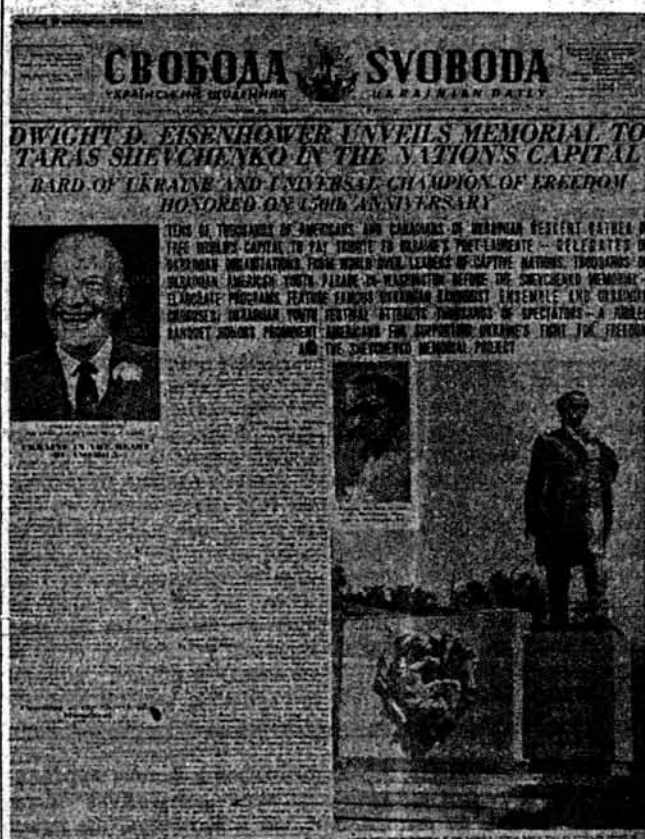
ВАШИНГТОН ДІЖДАВСЯ ШЕВЧЕНКА ДЕСЯТЬ РОКІВ ТОМУ! КОЛИ Ж УКРАЇНА ДІЖДЕТЬСЯ СВОГО ВАШИНГТОНА З ЙОГО ПРАВЕДНИМ ЗАКОНОМ? А ТАКИ ДІЖДЕТЬСЯ КОЛИСЬ!

У 10-РІЧЧЯ ВІДКРИТТЯ ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКОВІ У ВАШИНГТОНІ ВІДБУВАЄТЬСЯ ВСЕНАЦІОНАЛЬНА МАНІФЕСТАЦІЯ В ОБОРОНІ УВ'ЯЗНЕНИХ І ПЕРЕСЛІДУВАНИХ В УКРАЇНІ

Вашингтон. — У найближчий четвер, 27-го червня, сповниться десять років, як у цій столиці З'єднаних Штатів Америки у приватності стотисячної маси народу 34-й президент ЗСА і головнокомандуючий альянськими збройними силами під час Другої світової війни Двайт Д. Айзенгавер урочисто відкриває поставлену тут на публічній площі монументальну статую пам'ятника на честь українського кобзаря Тараса Шевченка та вселюдському співчуттю волі і правди Тарасові Шевченку. З нагоди цієї річниці сьогодні, в суботу 22-го червня, тут біля пам'ятника Тарасові Шевченку маніфестують тисячі українців з багатьох штатів Америки, протестуючи проти беззастовничого порушення людських прав в Україні окупаційним комуністично-московським режимом і зокрема проти беззастовничого порушення заборони до закладів для божовільних українських інтелектуалів. Маніфестація, яка включала протестування похід біля со-



ВІКОПОННА ПОДІЯ: 34-й президент ЗСА Двайт Д. Айзенгавер, у приватності 100-тисячної маси народу, відкриває пам'ятник Тарасові Шевченку на публічній площі у Вашингтоні в суботу, 27-го червня 1964-го року.



Відкриття пам'ятника Тарасові Шевченку в столиці Америки десять років тому відзначила "Свобода" випуском спеціального, 24-сторінкового видання, найбільшого в її 80-літній історії. На фото: копія (помешена) 1-ої сторінки того видання.

Повідомлення у "Вашингтон Пост" та "Нью Йорк Таймс" про мету української маніфестації у Вашингтоні

Нью-Йорк. — Заходами Екзекутиву УККА на сторінках газети "Вашингтон Пост" в суботу 22 червня і на сторінках "Нью Йорк Таймс" в неділю 23 червня публікуються повідомлення про мету української всенациональної маніфестації у

Українські професіоналісти збирають підписи під петицією в обороні В. Мороза та Л. Плюща

Нью-Йорк. — Канцелярія УККА інформує, що заплановане збирання підписів під петицією в обороні ув'язнених Валентина Мороза та Леоніда Плюща серед українських професіоналістів в ЗСА продовжується і акція

повинна бути закінчена під кінець червня. Петиція буде переслана на адреси міжнародних установ, як Комісія прав людини ООН, Міжнародний Червоний Хрест, Міжнародна Асоціація Юристів, а також до різних наукових об'єднань і товариств.

Советська преса називає сенатора Джексона "ультраправим" і "ультраамериканським"

Київ. — "Радянська Україна" з 13-го червня ц.р. у коментарі "Дієді каламутній воді" пишуть про останні відвідини КНР лідера парламентарної опозиції Ангелі, колишнього прем'єра Е. Гітти, прийом якого в Пекіні Москва гостро критикує — "комуністична" не забув і про інших політиків, які вже перебувають на відвідині в Китаю, або задувають відвідини КНР в найближчому майбутньому.

Характерним для цього спливання — пише газета — є і факт запрошення до Пекіна сумної слави західнонімецького "ультра" Ф.І. Штрауса і голова ХДС Г. Коль. Відомо, згідно з повідомленням американського журналу "Нью-Йорк Таймс", що сенатор Г. Джексон, ультраправий, реакційний, а не антирадянський член Конгресу ЗСА. Чому ж так люблять цього лобіста реакції, німського — промислового комплексу і міжнародного сім'яного монополізму? А тому — відповідає газета — бо сенатор є провідним критиком угод між урядом



Пам'ятник Тарасові Шевченку у Вашингтоні, зазначений на всіх планах столиці як місце глибокої уваги, відвідує численні туристи. Часто біля пам'ятника можна заважати покладені вінки і квіти. Між недавніми відвідувачами пам'ятника з поклоном Кобзареві України були учасники десятого з черги Наукowego З'їзду Українських Лікарів ЗСА і Канади, який відбувся в дні 26-27 травня ц.р.

ВСЕНАЦІОНАЛЬНА МАНІФЕСТАЦІЯ У ВАШИНГТОНІ 22 ЧЕРВНЯ 1974 Р.

● Для відзначення 10-річчя з дня відкриття у Вашингтоні пам'ятника Тарасові Шевченку.
● Для заперечування проти порушення основних прав людини і українського народу в Україні з вимогою до совєтського режиму звільнити українських політичних в'язнів, які несповино знаходяться в тюрмах, концтаборах і на "лікуванні" у закладах для умовнохворих.
● Маніфестація почнеться о год. 1-й по полудні на площі біля пам'ятника Тарасові Шевченку, при 23-й і "П" вулицях.
● У маніфестації беруть участь ієрархи Української Церкви, в тому Митрополит Української Православної Церкви в ЗСА Владика Мстислав та Митрополит Української Католицької Церкви в ЗСА Владика Амвросій Сенишин, а також представники Українського Євангельського Об'єднання Північної Америки та Всеукраїнського Євангельсько-Батистського Братства.
● Маніфестацію відкрив голова Ділового комітету інж. Микола Семаншин. Від Екзекутиву УККА зі словом виступить президент УККА, проф. Лев Добрянський.
● По відспіванню американського й українського національних гімнів, молитву і поновлення приречення вірності ідеям і заповітам Тараса Шевченка проведе Митрополит Української Православної Церкви Владика Мстислав.
● В часі маніфестації промовлятимуть: заступник президента НТШ в ЗСА, проф. Петро Стерчо, сенатор П. В. Доменіч, конгресмен Боб Губер, голова Політичної Ради УККА проф. Іван Вовчук, Ярослав Гайвас. Особистий представник президента Американської Федерації Праці Джорджа Міні прочитає звернення президента АФЛ-СІО. Привітання від Секретаріату СКВУ передасть генеральний секретар Юрій Шимко. Між окремими виступами з мистецькими точками виступлять: чоловічий хор "Прометей" з Філадельфії, духовна оркестра СУМА з Чикаго. Редигуватиме Інна Колос.
● По закінченні першої частини маніфестації відбудеться демонстраційний похід вулицями Вашингтону, який пройде попри совєтську амбасад у ЗСА. В тому часі буде переданий меморандум Екзекутиву УККА для президента Ніксона зі "з'ясуванням наших побажань і вимог у зв'язку з недавнім вершинною конференцією Президента в Москві.
● Маніфестація закінчиться на площі біля пам'ятника Т. Шевченку, куди мають повернутися всі учасники демонстраційного походу. Закінчення маніфестації передбачено на год. 5-ту по полудні.

Віцепрезидент Форд зустрівся з республіканськими представниками етнічних груп

Вашингтон. — У середу, 19-го червня, віцепрезидент Джек Форд зустрівся з групою з 7-ма представниками етнічних груп, щоб обговорити деякі справи та проблеми, якими цікавляться ці етнічні громади. Республіканські провідники етнічних груп відвідали віцепрезидента Форда в товаристві Джорджа Буша, голови Кривого Комітету Республіканської партії.
У цій зустрічі брав участь проф. Тарас Шмагала, головний радний УНІОСОУ з Клівленду, який в 1972 був головою Відділу національних груп при Комітеті для перекладу Президента. Проф. Шмагала є спеціальним асистентом сенатора Роберта Тефта із Огайо.
На зустрічі з віцепрезидентом Фордом були також: конгресмен Едвард Дервінський із Ілліной; Джей. Ном-19-го червня, віцепрезидент Джек Форд зустрівся з групою з 7-ма представниками етнічних груп, щоб обговорити деякі справи та проблеми, якими цікавляться ці етнічні громади. Республіканські провідники етнічних груп відвідали віцепрезидента Форда в товаристві Джорджа Буша, голови Кривого Комітету Республіканської партії.
Кожний з представників коротко представив Віцепрезиденту свої інтереси та цікавленості, діяльність та цілі цих етнічних громад Америки та накреслив їхні погляди на різні внутрішні та міжнародні справи.
Після закінчення цієї зустрічі проф. Тарас Шмагала у приватній розмові поінформував віцепрезидента Форда про справи, які найбільше цікавлять українську спільноту в Америці.

Почався літній курс на УКУ у Римі

Рим (В. Л.). — Літній Академічний Курс, що його влаштує тут уже п'ятий рік Український Католицький Університет ім. св. Климентя, розпочався в четвер, 13 червня 1974 р. в празник Пресвятої Сахаристії. Того дня вранці Блаженніший Кир Йосиф відправив св. Літургію в сослуженні Преоос. Кир Володимира Маланчука та о. Р. Саба. Його Блаженство вголосив проповідь на тему читати із Святого Письма — "Робіть це як мій спомин". Співав хор питомців УКУ та учнів Палатської Малої Семінарії.
Після Богослужб відбулося урочисте відкриття Курсу в аплі університету. Блаж. Верховний Архiepіскоп вголосив слово до студентів та гостей, в якому підкреслив потребу творити духовно й інтелектуально еліту серед українців у вісьмому світі та продовжувати творчість українського релігійного життя. Рим, із своєю 3-тисячною історією, якраз дуже нагадує для цієї цілі. Декан Філософського Факультету, проф. В. Лев, привітав Блаж. Владика та висловив йому подяку за опіку над університетом. З черги дві перші лекції читали: Преоос. Кир Володимир — про критичні тенденції серед сучасних християн та проф. Р. Жук — про мистецькі стилі. У наступних днях ще такі викладачі читатимуть свої лекції: о. д-р П. Вабляк, о. д-р О. Баран, о. д-р Л. Гузар, д-р В. Лончина, д-р Л. Рудницький, д-р Я. Рудницький, д-р І. Совецький.

КГБ НЕ ЗЛОМИЛО ДИСИДЕНТСЬКОГО РУХУ В ССРС

Нью-Йорк. — Відомий автор і кол. редактор журналу "Проблеми комунізму" Абрахам Брумберг, який під сучасну пору працює в Інформаційному агентстві З'єднаних Штатів, опублікував у журналі "Форейн Аффейр" з датою липень 1974 р. статтю "Дисент в Росії", даючи аналіз ситуації на відтинку дисидентського руху в ССРС після намагання КГБ остаточно розправитися з цим рухом, а в першій мірі ліквідувати самвидавний періодичний видання "Демократичного руху". Брумберг інформує про різні "фракції" в системі дисидентського руху, починаючи від речників паносіанізму з "расистськими, антисемітськими, тоталітарними і теократичними ідеями" до "Демократичного руху" і дисидентів серед націй в ССРС, з яких найважливішими є ці, заходами яких проявляється "Український вісник", чи по-іншому "Хроніка Литовської Католицької Церкви".
Головна мета дисидентів — здобути акційніший розголос і це ім, як пише Брумберг — вдалося досягти. Коли ж совєтські чинники побачили, що дисидентський рух поширюється, вони рішили на протидію

СССР годиться на збільшення еміграції жидів

Вашингтон. — Згідно з інформацією державного секретаря Генрі Кіссінджера, совєтський уряд має погодитися дати письмове зобов'язання дозволити на еміграцію жидів з ССРС числом 45,000 упродовж кожного року. Американські чинники мали одержати також заповнення від совєтського уряду, що всі скарги щодо переслідування цих жидів, які зголосили своє бажання емігрувати з ССРС, будуть належно розглянені і далі переслідування будуть припинені. Таку інформацію

"Радянська Україна" розправляє з "Голосом Канади"

Київ. — На сторінках газети "Радянська Україна" з 17 червня появилася стаття "Смітник в ефірі" з підзаголовками "анатомія антикомунізму" і "фальсифікації з муністральської Медісон евеню". Стаття присвячена радіопередачам Сі-Бі-Сі (Канадська Радіо Служба) за кордон, в першій мірі, у нашу країну. Ці радіопередачі, пишуть автори статті О. Бай та В. Канах, "відіграють велику роль в ідеологічному конфлікті капіталізму й соціалізму". Головне вістря дискусії спрямоване проти концепції "свободи" і вільного розповсюдження ідей та інформації, бо, мовляв, це ніщо інше, а "камуфлювання антирадянщини" і антикомунізму зовнішньою оболонкою "об'єктивності", при чому "центри справжніх ідеологічних диверсій" іменується "неупередженіми правдивими інформаційними джерелами".

Фальшують вірші Лесі Українки

Київ. — "Літературна Україна" з 11-го червня ц.р. надрукувала дуже коротенького, але промовистого листа. Учтель Степан Павлик в листі до "Літературної України" пише: "Третій рік я викладаю українську літературу в сьомому класі і третій рік, доходячи до Лесиних "Досвітніх огнів", дивуюся: чому шкільний підручник замість семи строф вірша

пропонує учням тільки п'ять?" Відповідаючи автору листа редактор "Літературної України" подає таке висновок: "Скорочення в продуктивній прагненні зробити поезію художньою досконалішою, дієвішою. Ударна шоста строфа "Вставай, хто живий, в кого душа поетів" гасила змішувала емоційну напругу вірша".

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ КОННЕКТИКАТ

Неділя, 30-го червня 1974 року
на посілості 00, Францісканів
82 Понус Ст., Нью-Кейн, Конн.

У ПРОГРАМІ:

Год. 11:00 — Польова Архирейська Служба Вожа, яку відслужить Прощаєний Бир Йосиф Шмонд, Служителі Отці Парохи парохій Коннектикат.
Після Богослуження: Українські народні танці парохійських ансамблів і хорони виступи співочих гуртів.
Спортивні змагання — Вистава українського руконого мистецтва — Забава з танцями — Багатий, різноманітний і смачний буфет — виграша.

Вступ: для дорослих 1.00 дол., для молоді і дітей — вільний.

Комітет запрошує до участі все Українське Громадянство, а зокрема Молодь нашого і сусідніх штатів. Зорганізовану молодь у молодіжних організаціях, з українських ветеранів просять прийти в уніформі, мах-одностороні і з прапорами.

Комітет просить організації і товариства здержатися від урядкування в той день своїх імпрес, а всю молодь, wraz із старшим громадянством взяти участь в Українському Дні Коннектиката.

Канцелярія

Д-ра ОСТАПА БАРАНА

219 Схід 12-та вул., Нью-Йорк, Н. Й.

БУДЕ ЗАКРИТА НА ЧАС ВАКАЦІЙ

від дня 1 до 31 липня 1974 р.
включно

У ВСІ ПОНЕДІЛКИ В МІСЯЦІ СЕРПНІ БУДЕ
ЗАКРИТО АЖ ПО „ДЕНЬ ПРАЦІ“ ВКЛЮЧНО.

ЩИРО ДЯКУЮЧИ ШАНОВНИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ
ТЕАТРАЛЬНОЇ МОНОГРАФІЇ

„ТЕАТР — СТУДІЯ ЙОСИПА ГІРНЯКА І ОЛІМПІЇ ДОБРОВОЛЬСЬКОЇ“

НЬЮ-Йоркська група одночасно інформує, що книжка закінчена, але

НЕ ПІШЛА ДО ДРУКУ

через недостатні фонди. На видання потрібно \$5,000.00, а досі налігло \$800.00.
Тому ласкаво просимо Друзів і Шанувальників Йосипа Гіряка слати передплату (\$10.00) і даток на фонд видання по можливості скоро і щедро:

THE NEW YORK GROUP — HIRNIAK

64-15 Dieterle Crescent

Rego Park, N.Y. 11374

НАРЕШТІ ПОЯВИЛАСЯ КНИЖКА В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ, НА ЯКУ ВИ ДОВГО
ЧЕКАЛИ!

Одине ПОВНЕ й НЕСКОРОЧЕНЕ видання творів ВАЛЕНТИНА МОРОЗА й документів, які
відносяться до його справи.

BOOMERANG

THE WORKS OF VALENTYN MOROZ

COMPLETE AND UNABRIDGED

Introduction by DR. PAUL L. GERSPER

Edited by YAROSLAV BAHUN

- 298 сторінок. Добрий папір. Кольорова обгортка. Ціна в тонкій оправі — 3.25 дол., у твердій — 5.75 дол.
- Весь дохід призначений на оборону українських політичних в'язнів в СССР.
- Книжка поділяється на три частини.

1-ша Частина — ТВОРИ В. МОРОЗА: Замість останнього слова, Репортаж із заповідника ім. Бері, Серед снігів, Хроніка опору, резюме з „Мойсей і Датан“, вірші зі збірки „Прелюд“, Перший день.

2-га Частина — СПРАВА В. МОРОЗА. Документи.

- 1-ий розділ — Перше ув'язнення (десять документів).
- 2-ий розділ — На волі (чотири документи).
- 3-ий розділ — Другий арешт (дев'ять документів).
- 4-ий розділ — Другий суд (22 документи).

3-тя Частина — ПРИСВЯЧЕНО В. МОРОЗОВІ: вірші І. Калинця, Г. Чубая, спомин А. Радиги.

- Книга зредатована і видана за всіма законами і правилами прийнятими у вільному світі. До неї додано витяги з конституції СССР, УРСР і Кримінального Кодексу, багато анотаций і пояснень показників.
- Найкраща оборона Валентина Мороза — це доведення його думок й ідей до чужинного світу та масове розповсюдження ПОВНОГО видання його творів.

• До 15-го червня 1974 р. „Смолоскуп“ одержав замовлень на 2,500 книжок. Висилку вже розпочато. Приймаємо нові замовлення.

SMOLOSKUP PUBLISHERS
P.O. Box 6066, Baltimore, Md., 21231, USA

ЗАМОВЛЕННЯ

Прому вислати примірників „Вумерангу“ у твердій оправі (5.75 дол.)
..... примірників „Вумерангу“ у м'якій оправі (3.25 дол.)

При замовленні 4 до 10 книжок — 25% знижки; 11 до 25 — 35% знижки; 26 і більше — 40% знижки.

Чек на суму долучую. Прому прислати рахунок

Прізвище

Організація чи установа

Адреса

Відбулась мандрівна виставка у Західній Канаді

Вінніпег. — Музей Осередку Української Культури й Освіти вирушає 21 червня в турне з мандрівною виставкою під назвою „Вростання в нову землю“. Виставка присвячена українським поселенцям у Канаді. В експозиції — музейні експонати та серія фотографій, що відображають культурний розвиток українців у Канаді. Виставка зображає життя перших поселенців, способи ведення їхньої господарки, успішні спроби пристосувати старі традиції до нових обставин та поступове народження нових мистецьких форм.

Франція та Китай перевели атомові випробування

Вашингтон. — Комісія в справі атомової енергії З'єднаних Штатів поінформувала про те, що в Китаю переведено 17 червня випробування атомової бомби значної сили. Вибух бомби стався в повітрі і був силою між 200 кілотонів та одним мегатонном. Це вже з черги 16 атомових випробувань в Китаю, з яких 15 сталося в повітрі, а одне під землею. Того ж самого дня, в районі острова Таїті, атомові випробування в повітрі перевела Франція, зриваючи атомову бомбу відносно малої вибухової сили.

Громадянство в Україні шанує патріотів

До рідних міст і сіл України повертаються їхні колишні жителі, яких у роки після закінчення Другої світової війни, головню у зв'язку з воєнними діями Української Повстанчої Армії, арештовано і заслані у концтабори російської півночі на непосильні роботи. Повертаються вони, відбувши довголітнє заслання, щоб на рідній землі дожити віку.

На початку червня одна

наша сім'я, що тепер живе на території ЗСА, одержала лист, датований 12 травня, від рідних з України, які інформують про смерть одного з таких советських в'язнів, кол. нашого професіоналіста, який перебував на засланні повних 25 років. У листі, що промовляв сам за себе, написано:

„... Подаю Вам до відома, що П. ... (прізвище пропущено) на бажання родини (Ред.) вернувся з Сибіру. Тільки місяць прожив у своїй родині. Похорон був дуже гарний. Було багато людей, 20 віників і два священники, з якими він вчився в школах. Всі люди жаліли за ним, бо ціле своє життя він перебував на тортурах. Він був, судячи з даних, на 25 років, але все таки у Господа вартував, що пережив і прийшов ще на свою рідну землю вижити. Вічна йому пам'ять!“

Президент Ніксон інформував законодавців про поїздку на Близький Схід

Вашингтон. — У четвер, 20-го червня, президент Ніксон відбув двогодинну зустріч із чільними членами обох Палат Конгресу, під час якої поінформував їх про свою недавню поїздку на Близький Схід. Згідно з інформаціями, поданими заступником пресового секретаря Вілгому Дому Джералду Ворреном, Президент за певних цих демократичних і республіканських законодавців, що не закривав жадних „таємних договорів“ ні з ізраїльськими, ані з арабськими провідниками. Крім того, президент Ніксон запевняв лідерів Конгресу, що немає жадної небезпеси, що Єгипет і Ізраїль зможуть вдатися до атомової реакції, обидва цім країнам Президентом під час його поїздки. Джералд Воррен сказав, що Уряд подбає, щоб була встановлена „достатня охорона“, яка запобігла б зловживанню цих країн, а також сказав, що Конгрес буде мати голос у вирішувальні, які ядерні матеріали будуть передані Ізраїлю та Єгиптові. Заступник пресового секретаря Воррен також відповів на питання одного кореспондента, який запитав чи успіхи американської закордонної політики на Близькому Сході мали будь-який вплив на справу можливого „імплемента“ Президента. Воррен відповів, що подорож президента Ніксона доказала, що його закордонна політика „респектує у ті частині світу“ та додав, що немає підстав ці успіхи „безпосередньо пов'язувати“ із справою імплемента.

Сенат проголосував збільшити шкільну допомогу для ветеранів

Вашингтон. — У середу, 19-го червня, Сенат проголосував збільшити на 18 відсотків фінансову допомогу, яку ветерани одержують на продовження студій. Це найбільша підвищення в цій допомозі від кінця Другої світової війни. 91 сенаторів голосувало за цим законопроектом, а ніхто не голосував проти. Згідно з цим проектом, самітні ветерани замість теперішніх 220 доларів одержували б місячно 260 доларів. Одержувачі ветеран одержували б 309 доларів, а якщо має одну дитину, то 352 долари місячно. За кожну додаткову дитину ветеран одержував би ще по 21 доларів місячно. Крім того, кожний ветеран додатково міг би одержати до 720 доларів річно на частинне покриття оплати за студії. Сенат також проголосував, щоб ветерани мали право одержувати шкільну допомогу, яка покрила б видатки, зв'язані з 5-ма роками навчання, а не тільки покривала 4 роки навчання. Крім того, сенатори рішили, що ветеран міг би розкласти свої студії на 10 років, а не тільки на 8 років, як це було досі. Цей законопроект стосується тих ветеранів, які відбували військову службу після червня 1966-го року. Законопроект

Ізраїль продовжує летунські рейди проти палестинських осередків у Ливані

Бейрут/Єрусалим. — У вчорашній інтенсивний рейдів проти скупчень палестинських утікачів на території Ливану упродовж останніх трьох днів, ізраїльські воєнні літаки з'авдали палестинцям важких втрат в людях і майні. Згідно з ливанськими повідомленнями, палестинці нараховують яких 70 вбитих і таке ж число ранених. Цілий ряд осель і таборів цілком зруйновані. І з ізраїльським урядом підтвердив факт бомбардування палестинських скупчень, одночасно інформуючи, що йдеться тут про цілий план запобіжної акції проти палестинських партизанів і терористів, які прориваються з Ливану на ізраїльську територію та вбивають цивільне населення. Як інформують з Єр у саліну, новий ізраїльський уряд під проводом Іцхака Рабіна є рішеним застосувати форму натиску, щоб ліквідувати загрозу для ізраїльського населення з боку арабських терористів. Під сучасну пору ситуація є така, що палестинські терористи можуть вільно діяти тільки в Ливані, користуючися тим, що палестинський уряд не має над ними жадної контролю і не нагадує про їхню діяльність. Чи і які наслідки цього роду ізраїльська акція проти палестинських арабів матиме на справу мирних переговорів — покищо важко сказати, хоч з боку Єгипту та Сирії урядові кола виступили з голосами остороги.

Федеральний уряд видасть 100 мільйонів доларів на підтримку м'ясної індустрії

Вашингтон. — Білий Дім повідомив, що федеральний уряд планує видати 100 мільйонів доларів на закупівлю яловичини та свинини, щоб в такий спосіб підтримати м'ясну індустрію, яка за останніх кілька місяців понесла великі втрати у зв'язку із зменшенням попиту на м'ясні продукти. Закуплене м'ясо має бути призначене на шкільні полуденки. Хоча представники м'ясної індустрії та законодавці привітали цю ініціативу Уряду, то все одно вимагають додаткових заходів. Наприклад, конгресмен Карл Алберт, спікер Палати Репрезентантів, заявив перед Комісією для сільськогосподарських справ, що Уряд закупить це м'ясо ще цього літа та передасть школам для використання протягом наступного шкільного року. Він твердив, що ця закупівля заохотить продуктивність збільшити продукцію, що повинно збільшити їхні прибутки, а рівночасно обнизити ціни в крамницях, бо із збільшенням постачання роздрібні ціни напевно впадуть.

Кеннет Раш, дорадник президента Ніксона для сільськогосподарських справ, повідомив, що Уряд закупить це м'ясо ще цього літа та передасть школам для використання протягом наступного шкільного року. Він твердив, що ця закупівля заохотить продуктивність збільшити продукцію, що повинно збільшити їхні прибутки, а рівночасно обнизити ціни в крамницях, бо із збільшенням постачання роздрібні ціни напевно впадуть.



Ділячесь незвичайно сумною вісткою з Друзями й Знайомими, а особливо колишніми мешканцями Аргентини, що 5-го червня 1974 р. в Буенос Айрес відійшла від нас у Вічність моя Улюблена й Незабутня Хресна Мама і наші Найдорожча Приятелька

св. п.

ГАННА СЕРЕДЯК з ДУБИНЯНІВ

записавши в смутку Мужа, Доньку з Родиною, Родину в Україні й Приятелів.

Поїхала була довголітньою членкою Управы Союзу Українок у Буенос Айрес, офісній активній в Т-ві „Прогріт“, ініціаторка створення нової жіночої організації „ОЖ Прогріт“ в Аргентині. Відзначалася незвичайною шляхетністю душі, патріотизмом і добротою і тим більший сум залишила в серцях друзів.

Похорони відбулися 6-го червня 1974 р. на кладовищі в Шілар, провінція Буенос Айрес.

В останні прощання й Веч. о. протоігумен Н. Галабарда, ЧСВВ, голова Української Центральної Репрезентації в Аргентині — В. Косюк і Голова Т-ва „Прогріт“ — В. Качор, а як, на другий частині континенту намоє гарячі молитви й заповнення, що Божа ніжно жартує серед нас.

Горем прибіти:

похресниця — РОКСОЛІЯНА БІГУН-САЦЮК з Родиною
приятелі — ЗЕНА й РОМАН БІГУН з Родиною

ЛІТНІ ТАРОБИ ОДУМ НА 1974 Р.

Від 29-го червня — 13-го липня
VIII курси виховників
на Оселі Православної Громади „Кий“ біля Торонта, Канада
Від 6-го липня — 11-го серпня
Відпочинково-виховні табори
на Одумівській оселі „Кий“, Accord, N.Y.
Від 11-го серпня — 25-го серпня
Курси Українознавства та музики
(при НА ВАНДУР)
на Одумівській оселі „Кий“, Accord, N.Y.
Від 21-го липня до 4-го серпня
Відпочинково-виховні табори
на Оселі Православної Громади „Кий“ біля Торонта, Канада
Від 4-го серпня — 17-го серпня
Відпочинково-виховні табори
в Мінесоті
В дні 31-го серпня і 1-го вересня, під час ДНЯ ПРАЦІ в Детройті відбувається
Одумівська зустріч та
Другий Надзвичайний З'їзд ОДУМ
За інформаціями звертатися на адреси:
на Сході ЗСА — OUDUM Resort Center, Inc.
Box 40, RFD 1, Accord, N.Y. 12404
в Канаді — OUDUM Camp
227 Indian Rd., Mississauga, Ont. Canada. L5H 1R4
в Мінесоті — Mrs. D. Luyj
427 N. Westwood Dr., Minneapolis, Minn. 55422
За інформаціями в справі зустрічі, просимо звертатися до:
Mrs. Lydia Kyhasty
1654 Riverside Dr., Livonia, Mich. 48154
ТАБІРОВА КОМПІ
ТА КОМАНДА ВИХОВНИКІВ



Ділячесь сумною вісткою, що для 1-го червня 1974 р. упокоїлась у Траві наша видатна скульпторка

бл. п. НІНА ЛІВИЦЬКА зі ШИМАНСЬКИХ

ПАНАХІДА відбудеться у НЕДІЛЮ, 30-го червня 1974 р. о год. 11:30 ранку в катедрі СВ. ВОЛОДИМИРА, 160-170 Захід 82-га вул. в НЬО-Йорку, Н. Й.

У глибокому смутку:
брат — МИХАЙЛО ШИМАНСЬКИЙ в Бразилії
Сестра в Німеччині
Друзі й Приятелі

В ДРУГУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашої Опітраєвички

бл. п. КАТЕРИНИ МАГУРИ

буде відправлена

29-го червня 1974 року
ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

в монастирі св. Йосафата
в Гленкові, Н. Й.

ПРАЦІВНИКІ
Фінансового Віддлу
Гол. Канцелярії УНЮСору

Владика Йосиф Шмондюк посвятив пам'ятник на могилі Апостольського Візитатора о. Н. Вояковського

Гамптонбург, Н.І. — На Зелені Святи 17-го червня на Українському Католицькому Цвинтарі в Гамптонбургу, Н.І., відбулися поминки по душах тих померлих, які спочили на цьому великому новозаснованому цвинтарі. Як в минулих роках, так і цього на ці поминки прибув Стамфордський Владика Йосиф та численне духовенство з недалеких парохій.

Владика Йосиф відправив в сослуженні численних панотців парастас і павахиду за душі всіх спочилих на цьому цвинтарі. У паротичній проповіді Преосвященний Йосиф загадав, як то на рідних землях український нарід ашановував своїх померлих, головню тих, які загинули в обороні волі свого народу і своєї України. Величаві поминки за душі наших героїв відбувалися у Львові та в Перемишлі. Владика заповідав, що і тут на вільній американській землі наш нарід ашановує та згадає у молитвах своїх покійників, і так буде дітися на цьому цвинтарі щороку, де будуть згадувати тих всіх, що навіки спочили, відходячи у вічність.

Після Павахиди Владика Йосиф в сослуженні о. монашенора Василя Федаша і о. д-ре Володимира Гавліча ЧСВВ посвятив пам'ятник на могилі колишнього Апостольського Візитатора в Німеччині, о. Ніколая Вояковського. О. Н. Вояковський відомий як славний проповідник, який видав кілька томів проповідей. В Німеччині після Другої світової війни він був найменований на Апостольського Візитатора

Оля Подусовська

Створено Американсько-йорданську комісію

Амман. — Перед вїздом з Йорданії і після останньої сесії нарад з йорданським королем Гусейном І, президент Ніксон поінформував про створення спільної Американсько-йорданської комісії, яка матиме за завдання робити періодичний огляд співпраці Йорданії та ЗСА на окремих ділянках і давати відповідні пропозиції урядом обох держав. Головну увагу ця комісія звертатиме на питання, пов'язані з економічним розвитком, торгівлею та інвентаризацією.

Перон перестерігає терористів

Буенос Айрес. — Аргентинський президент Хуан Перон в понеділок, 17-го червня, заявив, що його уряд гостро реагуватиме на діяльність всіх терористичних організацій, щоб прийняти нову хвилю збройних і скоплення людей за грошевий викуп. Наприклад, минулої п'ятниці терористи схопили Герберта Пілца, екзективного урядовця автомобільної фірми Мерседес Бенц і держуть його досі, вимагаючи за його звільнення велику суму грошей. Такі скоплення є частим явищем в Аргентині.

Колішній особистий адвокат президента Ніксона засуджений на від 6 до 18 місяців ув'язнення

Вашингтон. — Г'єрберт Калмбах, колишній особистий адвокат президента Ніксона, був у понеділок, 17-го червня, засуджений на 6 до 18 місяців ув'язнення та одержав грошову кару в сумі 10,000 дол. за "незаконну діяльність" під час передвиборчих кампаній в 1970-му та 1972-му роках. Калмбах ще 25-го лютого ц. р. признався в суді, що в заміну за 100-тисячну поштову на передвиборчу кампанію президента Ніксона в 1972-му році обідав амбасадорський пост для одного републиканського діяча. Крім того, він тоді також признався, що в 1970-му році був одним з провідників нелегального комітету, який збирав фонди на передвиборчу кампанію републиканських кандидатів до Конгресу. Коли Калмбах признався до вини, то також погодився свідчити на судових розправах кількох колишніх радників Білого Дому. За цю співпрацю з прокуратурою йому обвинувався проти Калмбаха були зняті. Йому між іншим, закидали також причетність до спроб затягти Ватергейтську аферу. Калмбах мав нібито вилучувати великі суми грошей в лоялістам до головної квартири Демократичної партії, щоб заванести їхню мовчанку. Суддя Джон Сіріка, який видав вирок проти Калмбаха, повідомив, що він почне відбувати цей вирок за два тижні.

Із срібного весілля на добрі ціли

Субота 18 травня залишилась надовго пам'ят'ю Лесі і Миколи Чобич, бо цього вечора родина, приятелі й знайомі зібралися у церковній залі на Пойнті, щоб відзначити 25-літній ювілей їхнього подружнього життя. Срібновесілля пару привітали хлібом і сіллю родичі Марія і Іван Ракові, доньки Даруса і Миросла удекорували їх квітами, а сестринка Надя Крушельницька вручила китицю червоних роз. Ювіляти, під оплесками трьохсот осіб, в почоті дружесь і дружбів, затрималися перед головним столом, де о. протоієрей Іван Гаврилюк, у спільній молитві, поблагословив їх на дальший життєвий шлях та виголосив слово. Із великим зворушенням вітала їх старша дочка Даруса. Вона подякувала батькам за труд, які вони поклали над їхнім вихованням, а в першу чергу за те, що створювали в родині велику любов до всього що рідне і тому коли обидві вклонилися в науку в "Рідній Школі" народні танці, участь у концертах та виставках, а що найважливіше — приналежність і працю у молодіжній організації СУМ. Тому тепер обидві сестри мають дуже глибоке відчуття любові й пошани до батька і матері. Дальші привітні склади: від односельчан Синевіська Вижного, на Бойківщині Василь Федоркович, від ОСУМ

Микола Везальок, від Житомирської Ланки Стефанія Гарасимович, від ЛУЖК при парадії св. Миколая Марія Іванська, а від родини Марія Ракова і Іван Бабаки. Відтак від парадії св. Миколая і Лясаль, від близьких друзів, говорив перший дружок з перед 25-ти років, Петро Яцик з Торонто. Не забули за своїх — хресних шестеро похресників, які склали пам'ятковий подарунок і поздоровили Ювілятів з їхнім святом. В імені комітету і гостей промовляв головний господар Володимир Шеремета та вручив їм спільний подарунок. Після вечері, приготованої панями під проводом пані Ксенії Гудзю, слово подяки від Ювілятів склав Микола Чобич усім гостям та тим, що причинилися до підготовки та успішного переведення їхніх родинних святкувань.

Тому, що П-во Чобич з дітьми членами СУМ і церковної громади в Лясаль, переведено збірку, яка принесла \$278.00, з чого призначено на будову Дому Молоді \$218.00 і на українські газети "Гомін України" і "Свободу" \$60.00. Комітет ювілейної організації збірку складають щире спасибі усім жертводавцям.

Програму цього родинного святого вечора провадив мгр Степан Гарасимович.

С. Г.

Український День в стейті Коннектикат

Гартфорд. — У неділю, 30-го червня ц. р. в місті Нью Гейвен, Коннектикат, на поштовій Опції Францішканів при 82 Понус-вулиці, відбудеться Український День стейту Коннектикат. В програмі передбачені: 11-та година перед полуднем — Архидієц Служба Божа, яку служитиме Владика Йосиф Шмондюк, Єпископ Стамфордський Спарксі, в сослуженні отців душпастирів, і по полудні — мистецька програма, в якій візьмуть участь кілька танцювальних ансамблів, хорів вишуканих співочих гуртів, спор-

тові змагання, виставка ансамблів народного мистецтва, льотерія і забави з танцями. Організатори готовлять для гостей багатий буфет. Вступ один долар тільки для дорослих; для дітей і молоді вступ вільний.

REAL ESTATE

BRICK BUILDING

Large store 1161 sq. ft. & 6 room apart. with garages, walking distance to all stores and school. Owner takes mortgage. Eldred, N.Y. Sullivan County.

Call (914) 956-8088

2 рол. мур. відокремлений, 10 кімнат, ванна, підвал, гараж на 2 авто, \$300.00 дохід, 40 x 100. Forest Hill Park через дорогу. Тільки \$78,000. Голоситесь до нас. — Ми все готові. JANCYWCZ-LEPCAN REALTORS (212) 849-6099 Вечорами — 847-7075

СПИШІТЬ!

На продаж 3 надзвичайні поклади, дом, земля, близько Глен Спей околиці Highland Lake. Ми виписуємо. Прошу телефонувати (914) 956-8389, по 6 веч.

Merrick, L.L.

ДІМ

Відповідний для мам і донь, 4-5 спальн, 2 1/2 ланчини, велика провінційна кухня, пласкостерова, дубові підлоги, критий огріваний басейн, багато простору, знижено до \$55,000. Власник (516) 785-3162

HOUSE FOR SALE 3 bedrooms, 2 baths on 2+ acres, Route 209 near Ellenville — \$22,500. Also 3 bedroom Mobile Home, city water and septic tank. Ready to move in, near Kerhonkson — \$11,000. K.K.E. REALTY 90 No. Main St., Ellenville, N.Y. (914) 647-1110

БАКАЦІ

До винайму, біля Глен Спей, околиці Highland Lake 3 КИМ. ДІМ Умобльований, веранда за сіткою, потік, рибуловня на тиждень, місяць або сезон. Кілька хвилин до озера, подкування і плавання. Телефон по 6-18 веч. (914) 956-8389.

ГОСПОДИНЯ Спалня на місці, новий дім в Highland Park, N.J. до подружжя з 3-ма малими дітьми. Власна кімната і ланчина. Вимагається рекомендація. Телефон: перед 4 по пол. (201) 848-5700 або по 8 веч. (201) 249-0788

WANTED

MASSEUSE TRAINEE or RECEPTIONIST Attractive, intelligent. Call afternoon (212) 421-8838 or before 10 AM (212) 799-0088

РОЗШУК

Мина В. Монастерська-Ванська пошукує свого стрийка ВАСИЛЯ МОНАСТЕРСЬКОГО з Солотвин, воєв. Станіславів, теперішня обл. Івано-Франківська, Галичина. Хто знав би про нього, або він сам, прошу телефонувати: (814) 453-5973 або писати: M. V. Wanska 908 German Street Erie, Pa. 16503

Help Wanted Male

BOILER OPERATOR Blue Seal engineer needed for shift work, excel. benefits, retirees will be considered. Stephan Chemical Corp. 100 West Hunter Avenue Maywood, N.J. (201) 845-3030 An equal opportunity employer

MAINTENANCE MECHANIC

Leading manufacturer of plastic containers has several openings in its Lincoln Park maintenance dept. Experience in hydraulics, electrical and mechanical equipment desirable. Positions offers excellent starting wages, liberal benefits, pleasant working conditions, various and steady work. Apply J.L. FRESQUET CO. Arrow Container Division 610 Ryerson Road Lincoln Park, N.J.

WIRES SOLDERERS

Experienced individuals needed to work with printed circuits, harness assemblies and chassis wiring. Liberal company paid benefits. Apply in Person or Call EDO COMMERCIAL CORP. 65 Marcus Dr. Melville, Long Island, N.Y. Phone: 293-4000, Ext. 215 An equal opportunity employer

Male and Female

COUPLE Professional Housekeeper Butler, Cook. Fully expd. with references. Live-In Phila. summer, Fla. winter, prefer English or French trained. Call (215) 985-0850

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ ВУДИНОК, ВИСНЕС, ЗЕМЛЮ? Звертайтеся до УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ GEMINI REAL ESTATE CO 88 — Second Avenue New York, N.Y. Tel. 477-8488

Wired 1 room cabin and 83 acres, partly wooded, \$10,800. 100 acres with old abandoned house, partly wooded, stream, good water, \$20,000. 350 acres — 20 acres tillable, 330 acres forest, large creek, macadam road front, 1 mile from expressway, excellent investment, \$165.00 per acre, 29% down. (Businesses) Lakeside Hotel & Restaurant with apartment house, 2 cabins, 2 houses and 15 rental boat slips. Also Motels, Village Hotel, Restaurant and bar, General Country Store, Commercial Saw Mill, Taverns, Diner and Motel. Send address for free brochure on all types of Real Estate.

Makitra Real Estate, Inc. 27 West Morris Street BATH, N.Y. 14810 (607) 776-2468

41 ac. mostly clear with view and large frontage, 3 bedroom house & small lake. Reduced \$80,000. Also acreage with or without house on lake. N. SURAWY — Broker (914) 626-3551

FOR SALE: Perfect, small 2 bedroom winterized home on 100 x 162 w/lake rights, \$22,000. JANITH B. VOGHT, Realtor Rt. 53, Eldred, N.Y. 12732 (914) 956-8177

ОКОЛИЦЯ ГЛЕН СПЕЙ, Н. І. 9 миль від оселі Робітничого Союзу продається ПАРЦЕЛІ Безпосередньо над озером 2 акри — \$15,000.00 або з доступом до озера і спільною пляжею — 2 акри — \$7,000.00. Купно готівкою або на сплату. (212) 889-4235

BAKACI 23.6 акри біля Елленвілу (Улстер Гайтс) — рідна з рідким ліском та озером в центрі на 1-н акр. Ціна \$6,000.00 дол. Готівки 20,000.00 пення моргеч на 10 років на 6%. Тел. (212) 768-0651

BAKACI

СОНЯ ВІЛЛЯ

• МОРСЬКІ КУПЕЛІ
• ГАРЯЧИЙ ПІСОК
• ДОБІРНЕ ТОВАРИСТВО... 5711 Pacific Avenue WILDWOOD CREST, N.J. БОГДАН І ОЛЬГА ЧАПЛІ Інж. РОМАН І НАДІЯ СТЕПЕКВИЧІ Тел. (609) 522-4084

М'ясо і ковбасні вироби за німецькими виробом для смаку. Вироби у власній фабриці ковбас. ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАВЛІПША яку найбільше люблять господарі і діти родини. Зайдіть до найближчої крамниці KARL EHMER PORK STORES Головна крамниця: 68-85 Fresh Pond Road Ridgewood - Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і по всьому місту.

НОВА ФІРМА — НОВОСТІ! МОЖНА ЗАКУПИТИ ВСЕ, ЩО ПОТРІБНО НА ОДНОМУ МІСЦІ! Продаємо сертифікати на покупку всяких товарів в цілому Радянському Союзі, як наприклад: АВТОМАТИ, ТЕЛЕВІЗОРИ, РІЗНИ МАШИНИ, ДОМАШНЬОГО ВЖИТКУ, ХАРЧОВІ ПРОДУКТИ. ВИСИЛАМО ПОСИЛКИ куплених товарів на місці. МАСО ВЕЛИКИМИ ВІННИРІ різних товарів, пошукувальних і не можливих до набути в СССР.

ELTI TEX INC. (THE CORNER STORE) WHITE PLAINS 108 Mamaroneck Ave. Tel. (914) 946-8862 NEW YORK 185 E. Huston Street Corner Orchard Street Tel. (212) 478-2588 КРАМНИЦЯ ВІДКРИТА (вигідно для кожного) кожного дня від 9:30 до 5:30 по пол., В НЕДІЛІ ВІД ГОД. 8-01 РАНО ДО 6-01 ВЕЧ.

Український Католицький Цвинтар ОБ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y. По інформації прохайте писати або тел.: (914) 476-9764 Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery 35 Chestnut St., Yonkers, N.Y. 10701

ARKA Company DEPARTMENT STORE 45 E. 7th St. Tel. GR 3-5555, New York 10008 ОБЛЮБИТИ УКРАЇНСЬКІ КОМПЛІТИ.

Різно

Українське Висхідне Євро RUMAN PARCEL SERVICE 141 2nd Avenue, New York City Tel. (212) 475-7430 ВИСИЛАЄ ПАЧКИ З ОДНОГО І ХАРЧАМИ В УКРАЇНУ І ДО СССР. Мясні насадки все потрібне до висилки. Посилкою також РУБЛІ 61 ЦЕРКОВНИХ, АВТА, МОТОЦИКЛІ, ХОЛОДИЛЬНИКИ І ТЕЛЕВІЗОРИ. Урадімо години: від понед. до п'ятниці 8:30-6:00 веч., в суб. 8:30-5:00 веч. в неділю від 10-1 по пол. (212) 475-7430

НАПРАВНІ ТЕЛЕВІЗІЇ КОЛЬОРОВІ, ЗВІЧАНІ ГРИГОРІЙ ХОХУЛА 37 Rich St. Irvington, N.J. Tel. 374-4083

До винайму на 2-му поверсі 6 кімнатне помешкання в Irvington, Н. Дж. (201) 372-8947

Увага! Увага! СТАРШІ ВІКОМ OLD AGE HOME в Перт Амбою, Н. Дж. (українці власники) має ще кімнати до винайму. Стопкіна і тиха секція біля моря. Постільна ліжкарська опіка, факсова обслуговування, досконалі кухні. По додатковій інформації просимо телефонувати (201) 826-1371

Farms & Country Homes НАПЕРАМНІ ПОСЛУГИ ВСІХ РОДІВ LOFF OF KERHONKSON, N.Y. (914) 528-7506 Funeral Directors

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБЕННЯ Займається Похоронним в БРОК, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА PETER JAREMA 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Завождання 123 East 7th Street NEW YORK, N.Y. 10006 Tel.: GR 5-1457 СОЛІДНА ОБСЛУГА

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE 3632 Boston Rd. NEW YORK, N.Y. 10018 Tel.: 363-2478 Директор ПОХОРОННОГО СЕРВІСУ

ЛЮТВИН І ЛЮТВИН UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED Обслуговування ЦІНА І ЯКІСТЬ Our Services Are Available Anywhere in New Jersey 801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555

КОВАЛЬЧИН FUNERAL HOME Completely AIR CONDITIONED Займається Похоронним в стейті NEW JERSEY. Ціна притулку для всіх Обслуговування в міській У шпальку смутку в родині, квітте, як з домом, так і в нові

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager 129 Grand Street (cor. Warren Street) Jersey City, N.J. 07302 Henderson 4-5131

Нема то ян на СОЮЗІВЦІ!

Оселі Українського Народного Союзу

Найкраще місце відпочинку і вакацій в Нетскільських горах біля м. КЕРТОНКОН, Н. І.

Замовляйте місця завчасу на

- КІМНАТИ НА НЕЗРІВНЯНИЙ ВАКАЦІЙНИЙ ПОБУТ НА СОЮЗІВЦІ
- ДИТЯЧИЙ ТАБІР
- КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Замовлення висилати: UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE Kerhonkson, N.Y. 12446 Тел.: (914) 626-5641

Ruth Williams Dance Studios, Inc. PROUDLY PRESENTS OUR FUTURE STARS IN ★ A ★ SALUTE ★ TO ★ BROADWAY SUNDAY AFTERNOON, JUNE 23rd, 1974 AT 2:30 P.M. AVERY FISHER HALL LINCOLN CENTER FOR THE PERFORMING ARTS 60th Street & Broadway, New York City